Għal aktar Informazzjoni, Pariri u Għajnuna inti tista' tagħmel kuntatt ma':

IS-SERVIZZ TAL-PARENT CRAFT, SPTAR MATER DEI

HELPLINE 25455124

parentcraft@gov.mt

BREASTFEEDING WALK-IN CLINIC

HELPLINE 25454445

ID-DIRETTORAT GĦALL-PROMOZZJONI TAS-SAĦĦA U L-PREVENZJONI MILL-MARD

23266000

health.pro@gov.mt

www.health.gov.mt

ID-DIPARTIMENT TAR-RELAZZJONIJIET INDUSTRIJALI U TAL-IMPJIEG

2122425/6

ind.emp.relations@gov.mt

www.dier.gov.mt

L-AWTORITÀ DWAR IS-SAĦĦA U S-SIGURTÀ FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL

21247677

ohsa@gov.mt

www.ohsa.org.mt

Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol
Occupational Health & Safety Authority

Department of Industrial and Employment Relations

Health Promotion & Disease Prevention Directorate

Kummissarju għat-Tfal
Commissioner for Children

INTI TREDDGĦA LIT-TARBIJA TIEGĦEK?

Inti sejra lura fuq il-Post tax-Xogħol?

ID-DRITTIJIET TAL-OMMIJIET LI JREDDGĦU META JMORRU LURA GĦAX-XOGĦOL

Dan il-fuljett huwa maħsub biex jgħin lil dawk l-ommijiet li beħsiebhom ikomplu jreddgħu lil uliedhom meta jmorru lura għax-xogħol. Ħafna nisa li jaħdmu jirnexxilhom jibqgħu jreddgħu lit-trabi tagħhom.

Huwa ferm rakkomandat li min iħaddem jalloka ħin apposta u jipprovdi ambjent b'saħħtu u sigur għall-ommijiet ħaddiema biex jiġbdu l-ħalib u biex jerfgħuh f'post sikur. It-*toilet* **ma huwiex** post addattat biex isir dan. Din il-kamra għandha toffri privatezza u għandu jkun hemm fejn wieħed jista' jaħsel idu sew, siġġu komdu u friġġ żgħira. Għal aktar informazzjoni wieħed jista' jara l-*Guidelines to set up a breast feeding room at the place of work*, maħruġ mid-Direttorat għall-Promozzjoni tas-Saħħa u l-Prevenzjoni mill-mard.

Dawn huma tweġibiet għal xi mistoqsijiet li inti jista' jkollok meta inti tkun qed treddgħa u l-implikazzjonijiet li jistgħu jinqalgħu dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, għalik u għat-tarbija tiegħek.

KIF NISTA' NIBQA' NREDDGĦA WAQT LI NAĦDEM?

Għandek numru ta' għażliet li tista' tagħmel. Inti tista':

- Tirranġa li tuża ċentru ta' matul il-jum għat-tfal viċin il-post tax-xogħol tiegħek u b'hekk tkun tista' treddgħa t-tarbija waqt il-brejk, kif ukoll qabel u wara x-xogħol;
- Idderri lit-tarbija tiegħek tixrob mill-flixkun jew mit-tazza biex hija ma ssibhiex diffiċli tixrob meta inti tkun għax-xogħol, naturalment dejjem skont l-età tat-tarbija;
- Tiġbed il-ħalib biex xi ħadd ieħor ikun jista' jisqi lit-tarbija waqt li inti tkun ix-xogħol;
- Tibda tagħmel dan xi ftit ġimgħat qabel ma' tmur lura għax-xogħol biex kemm int kif ukoll it-tarbija tidraw il-proċess;
- Tista' titlob li taħdem ħinijiet iqsar jew ħinijiet flessibbli.

JIENA GĦANDI NINFORMA LIL MIN JIMPJEGANI LI QIEGĦDA NREDDGĦA?

Iva. Inti għandek tinforma lil min jimpjegak malajr kemm jista' jkun li inti qed tippjana li tkompli treddgħa t-tarbija meta tmur lura għax-xogħol. Inti għandek tipprovdi ċertifikat ta' tabib jew qabla li jindika dan.

LIEMA HUMA DAWK IR-RISKJI LI JIENA NISTA' NKUN ESPOSTA GĦALIHOM FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL?

Jista' jkun hemm riskji oħrajn barra minn dawk assoċjati mat-tqala li inti trid tikkonsidra. Dawn jiddependu fuq il-kundizzjonijiet tax-xogħol tiegħek u jistgħu jinkludu:

- Xogħol b'merkurju organiku;
- Xogħol b'materjal radjoattiv;
- Li tkun esposta għaċ-ċomb.

KIF SE NKUN NAF JEKK HEMMX RISKJI FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL TIEGĦI?

Min jimpjegak huwa obbligat bil-liġi li jagħmel evalwazzjoni tar-riskji li jista' jkun hemm fuq il-post tax-xogħol. Min jimpjegak għandu jfassal pjan dwar kif għandhom ikunu indirizzati dawn ir-riskji biex tkun protetta int u t-tarbija tiegħek.

X'INHUMA D-DRITTIJIET TIEGĦI WAQT LI NKUN INREDDGĦA?

Fost oħrajn:

- Ix-xogħol tiegħek għandu jkun assigurat u l-paga m'għandhiex tkun inqas minn dak li huwa stipulat fil-kuntratt tax-xogħol tiegħek, (S.L. 452.91);
- Għandu jkun hemm tibdil temporanju tal-ambjent tax-xogħol tiegħek, jew tal-ħinijiet tax-xogħol tiegħek, jekk ir-rapport tal-evalwazzjoni tar-riskji jindika dan, (S.L.424.11) u (S.L.452.91);
- Għal tnax-il xahar wara t-twelid, inti mhux obbligata taħdem ħinijiet żejda wara l-ħin tax-xogħol, (S.L.452.91);
- Inti tista' tingħata xogħol ieħor li jkun addattat għalik f'dawn iċ-ċirkostanzi, (S.L.452.91);
- Inti għandek tingħata faċilitajiet xierqa fejn tista' timtedd u tistrieħ f'kundizzjonijiet addattati (S.L. 424.15)

LIEMA HUMA DAWK IR-REGOLAMENTI JEW LIĠIJIET, LI JIPPROTEĠU D-DRITTIJIET TIEGĦI, FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL META NKUN INREDDGĦA?

- Att dwar l-Impjiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali – Kap 452;
- Liġi Sussidjarja 452.91, Regolamenti dwar il-Ħarsien tal-Maternità (impjieg);
- Att dwar l-Awtorità tas-Saħħu u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol – Kap 424
- Liġi Sussidarja 424.11, Regolamenti dwar il-Protezzjoni tal-Maternità fuq il-Post tax-Xogħol;
- Liġi Sussidjarja 424.15, Regolamenti dwar il-Post tax-Xogħol (Saħħa u Sigurtà)

Fil-każ ta' ommijiet li jaħdmu fis-Servizz Pubbliku, insibu wkoll Il-Kodiċi dwar is-Servizz Pubbliku (PSMC)